

Вітрук Ольга Євгенівна

- *Освіта* (вуз, спеціальність, рік закінчення)

2003 р. Національний технічний університет України „Київський політехнічний інститут”, спеціальність „перекладач”, спеціаліст філології (перекладач, викладач англійської та німецької мови).

2004 р. Національний технічний університет України „Київський політехнічний інститут”, спеціальність „перекладач”, бакалавр філології.

2008 р. Міжрегіональна Академія Управління Персоналом (МАУП), спеціальність „магістр психології”

- *Посада, кафедра/факультет* - старший викладач кафедри мовної підготовки і комунікації
- *посилання на Scopus, Web of Science, Google Scholar, пошта (все, що є)*

ORCID - <https://orcid.org/0009-0006-5833-7521>

Google Scholar - https://scholar.google.com/citations?view_op=list_works&hl=uk&user=9Muz4t0AAAAJ

пошта - vitruk.oie@knuba.edu.ua

Педагогічна діяльність

- *Стаж роботи:*

загальний - з 1999 р. у закладі - з 2008 р.

- *Викладані дисципліни:* General English, Business English, Academic English, English for Specific Purposes
- *Розроблені курси, навчально-методичні матеріали*

Методичні рекомендації -

1) Англійська мова. Методичні вказівки до виконання практичних занять для студентів I та II курсу, які навчаються за напрямом підготовки 6.060102

“Архітектура” / уклад.: О.Є.Вітрук. - К.: КНУБА, 2013 - 28. - ум.друк.арк. 1,63

2) Фахова іноземна мова: метод. вказівки / уклад.: О.Є. Вітрук, В.В. Сало – Київ: КНУБА, 2020. – 1,5 д.а.

3) Фахова іноземна мова (International Tourism): метод. вказівки / уклад.: О.Є. Вітрук, В.В. Сало – Київ: КНУБА, 2020. – 1,0 д.а.

4) Ділова іноземна мова: I курс, спец 122 «Комп’ютерні науки та технології»: методичні вказівки / уклад.: О.Є. Вітрук, В.В. Сало – Київ : КНУБА, 2020. – 56 с. – Бібліогр.: 53 с.<https://repository.knuba.edu.ua/handle/123456789/12790>

5) Ділова іноземна мова : методичні вказівки та завдання до проведення практичних занять : для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальностей 052 «Політичний менеджмент» та 081 «Будівельне та містобудівне право» / Київ. нац. ун-т буд-ва і архіт. ; укладачі : В. В. Сало, О. Є. Вітрук. – Київ : КНУБА, 2024. – 23 с. - Бібліогр. : с. 22._

<https://repository.knuba.edu.ua/handle/123456789/13637>

6) Фахова іноземна мова: методичні рекомендації з розвитку навичків говоріння : для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти всіх спеціальностей / Київ. нац. ун-т буд-ва і архіт. ; укладачі : О. Є. Вітрук, В. В. Сало. – Київ: КНУБА, 2024. – 36 с. - Бібліогр. : с. 35.

<https://repository.knuba.edu.ua/handle/123456789/13679>

7) Вітрук О.Є. Фахова іноземна мова (англійська): термінологічний лексичний мінімум до проведення практичних занять та самостійної роботи з навчальної дисципліни : для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти всіх спеціальностей КНУБА. Частина І-Х. / Київ. нац. ун-т буд-ва і архіт.; укладачі : С.В. Рубцова, Т.І. Петрова, О.В. Паніна та ін. – Київ: КНУБА, 2024. – 44 с.

<https://repository.knuba.edu.ua/handle/123456789/13283>

8) Фахова іноземна мова (англійська) У двох частинах. Методичні вказівки та завдання до проведення практичних занять для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності G19 “Будівництво та цивільна інженерія” за освітньою програмою “Промислове і цивільне будівництво” / уклад.: В.В.Сало, О.Є.Вітрук, В.М.Повар: у 2 ч. - Ч. 1. - Київ: КНУБА, 2025. - 36с.

<https://repository.knuba.edu.ua/items/e0afcb21-6664-415b-b5f7-752d50c75496>

9) Фахова іноземна мова (англійська) У двох частинах. Методичні вказівки та завдання до проведення практичних занять для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності G19 “Будівництво та цивільна інженерія” за освітньою програмою “Промислове і цивільне будівництво” / уклад.: В.В.Сало, О.Є.Вітрук, В.М.Повар: у 2 ч. - Ч. 2. - Київ: КНУБА, 2025. - 36с.

<https://repository.knuba.edu.ua/items/fbd09162-26f3-410a-9138-b0cb03ba8bf1>

Науково-дослідна діяльність

- Публікації (статті, монографії, навчальні посібники)

Посібник -

Technologies for engineering protection of territories from dangerous geological factors: texbook for Master`s level applicants in 192 "Construction and Civil Engineering / V. I. Ternovyi, I. M. Umanrts, V. A. Basarab, Makhinya O.M., Vitruk O.Y.. — Kyiv : KNUCA, 2024. — 150, [1] p.: il. — Вид. №26/1-24. — Bibliogr. : p. 140-143. (Ум. друк. арк. 8,83.) ISBN 978-966-627-268-6

<https://elib.knuba.edu.ua/library/DocumentDescription?docid=KvKNUBA.1811575>

Трансформація вихідних картографічних матеріалів для «Головної державної топографічної карти» в систему координат UCS-2000 / Ю. О. Карпінський, Н. Ю. Лазоренко, Д. О. Кінь, О.Є. Вітрук // Sciendo. Польський картографічний огляд. – 2024. – Т. 56. – Вип. 1. – С. 46-54. DOI: <https://sciendo.com/article/10.2478/pcr-2024-0004>

- Участь у конференціях, семінарах, наукових проєктах

1) Сало В.В., Вітрук О.Є. Використання інтерактивних платформ для підвищення ефективності вивчення іноземних мов // International Scientific-practical conference *Modern challenges and topical issues of science, Education and society*, February 7, 2024.- Tampere, Finland, - p. 22 <https://www.economics.in.ua/2024/02/7.html>

2) Сало В.В., Вітрук О.Є. Виклики, які постають перед викладачами при змішаному навчанні (психологічний аспект, мотивація)//Міжнародна мультидисциплінарна наукова інтернет-конференція: Вісімдесят треті економіко-правові дискусії. Серія: Соціальні та гуманітарні науки, 21.02.2024. – с. 111 <http://www.spilnota.net.ua/ua/article/id-4752/>

3) Повар В.М., Вітрук О.Є., Сало В.В. Робота з науково-технічними текстами для студентів старших курсів всіх спеціальностей КНУБА / Тези доповідей International scientific- practical conference // Current issues of science, education and technology in modern conditions – Aarhus, Denmark, March 12, 2024. – p. 19 <https://www.economics.in.ua/2024/03/12-03-2024.html>

4) Повар В.М., Вітрук О.Є., Сало В.В. Технологічні неологізми. Особливості виникнення та складнощі при перекладі з англійської мови / XXXII International Scientific and Practical Conference // Global Trends and direction of scientific research development – Hamburg, Germany, 31 July-2 August, 2024. – p. 181-182

<https://isu-conference.com/arkhiv/global-trends-and-direction-of-scientific-research-development/>

5) Вітрук О.Є., Ткаченко Надія, Юрчук Каріна (І курс ФУПП). Leadership in daily life and state management (усна доповідь) // Науково-практична студентська конференція з іноземних мов, 25.04.2023 – Київ: КНУБА, 2023

<https://www.knuba.edu.ua/novini-ta-podiyi/>

6) Вітрук О.Є., Мужеровський Данило, Матвієнко Олександр (І курс ФУПП). Smart City (усна доповідь) // Науково-практична студентська конференція з іноземних мов, 25.04.2023 – Київ: КНУБА, 2023

<https://www.knuba.edu.ua/novini-ta-podiyi/>

7) Вітрук О.Є., Червяк Юлія (I курс ФУПП, гр. ПУА-23). Peculiarities of public administration in different historical types of societies (усна доповідь) // Науково-практична студентська конференція з іноземних мов, 18.04.2024 – Київ: КНУБА, 2024

https://www.knuba.edu.ua/category/news_facultets/news-gisut/novini-kafedri-mpk/

8) Вітрук О.Є., Степенко Надія (II курс ФУПП, гр. ПМ-22). Media as an instrument for political mobilization (усна доповідь) // Науково-практична студентська конференція з іноземних мов, 18.04.2024 – Київ: КНУБА, 2024

https://www.knuba.edu.ua/category/news_facultets/news-gisut/novini-kafedri-mpk/

9) Вітрук О.Є., Куреня Юлія (II курс ФУПП, гр. ПМ-22). Values as a political issue (усна доповідь) // Науково-практична студентська конференція з іноземних мов, 18.04.2024 – Київ: КНУБА, 2024

https://www.knuba.edu.ua/category/news_facultets/news-gisut/novini-kafedri-mpk/

10) Сало В.В., Вітрук О.Є. Адаптація технічних та науково-популярних англomовних текстів для використання на заняттях з англійської мови для студентів всіх спеціальностей // Актуальні аспекти галузі менеджменту будівництва в контексті відбудови України та використання професійних мов спілкування : міжнародна науково-практична конференція, 27.06.2024. – Круглий стіл: КНУБА – Warsaw University of Life Sciences. – Київ, Україна, 2024

<https://www.knuba.edu.ua/imperatyvy-transformacziyi-budivelnoyi-galuzi-kruglyj-stil-z-pytan-innovaczijnogo-rozvytku-osvitnogo-ta-naukovogo-proczesiv/>

[kruglyj-stil-kaf.27.06.24.-01.07-13](https://www.knuba.edu.ua/imperatyvy-transformacziyi-budivelnoyi-galuzi-kruglyj-stil-z-pytan-innovaczijnogo-rozvytku-osvitnogo-ta-naukovogo-proczesiv/)авантажити

11) Сало В.В., Вітрук О.Є. Діловий етикет як невід’ємна частина сучасного спілкування // Актуальні аспекти галузі менеджменту будівництва в контексті відбудови України та використання професійних мов спілкування : міжнародна науково-практична конференція, 29.10-01.11.2024. – Круглий стіл: КНУБА – SGGW, Astana IT University, ЛНТУ, НАУ та ін.– Київ, Україна, 2024 – усна доповідь

<https://www.knuba.edu.ua/biznes-forum-2024/>

<https://www.knuba.edu.ua/imperatyvy-transformacziyi-budivelnoyi-galuzi-kruglyj-stil-z-pytan-innovaczijnogo-rozvytku-osvitnogo-ta-naukovogo-proczesiv/>

12) **Вітрук О.Є.**, Сало В.В., Тимченко Аліна (студ. гр. БМП-24) Психологічна адаптація студентів першого курсу до навчання у вищому навчальному закладі // Актуальні проблеми освітнього процесу в контексті європейського вибору України: VII міжнародна конференція КНУБА, 14.11.2024. – Київ: КНУБА, 2024. – с. 66-69

https://www.knuba.edu.ua/wp-content/uploads/2024/12/zbirnyk-materialiv_7_mizhnarodnoyi-konferentsiyi-knuba-14.11.2024.pdf

<https://repository.knuba.edu.ua/server/api/core/bitstreams/13342f5f-f5ac-4993-b7c4-ba25c5371b82/content>

<https://repository.knuba.edu.ua/server/api/core/bitstreams/deca45e3-62c4-4ffe-840e-c751035f0e94/content>

11. Вітрук О.Є., Лебеденко Кіра (I курс, ФУПП, гр. БЦІ-24-10а) City's real-estate market during the war // Науково-практична студентська конференція з іноземних мов, 24.04.2025 - Київ: КНУБА, 2025

12. Вітрук О.Є., Сидоренко Ольга (1 курс, ФУПП, гр.БЦІ-24-10б) Nature-based solutions in spatial planning of territorial hromads in Ukraine // Науково-практична студентська конференція з іноземних мов, 24.04.2025 - Київ: КНУБА, 2025

Професійний розвиток

- *Підвищення кваліфікації, стажування*

2015 - Київський національний університет будівництва та архітектури, використання Microsoft Office в навчальному процесі

2019 - Київський національний університет будівництва та архітектури, іноземна мова (німецька)

2021 - CELTA - Cambridge English Level 5 Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages

2022 - Цифрові інструменти Google для освіти, базовий рівень

2022 - Цифрові інструменти Google для освіти, середній рівень

2024 - Mariupol University. Practical English Course (90 academic hours, 3 ECTS credits)

2025 - Національний університет "Львівська політехніка" Навчально-науковий інститут права, психології та інноваційної освіти. Центр інноваційних освітніх технологій. - курс "Використання змішаного навчання в процесі викладання навчальних дисциплін" (30 годин, 1 ECTS credit)

2025 - The Use of Digital Technologies in Higher Education, Faculty of Education, University of Bialystok (180 teaching hours, 6 ECTS credits)